

Datum: 16.12. 2013

Projekt OBOGATENO UČENJE TUJIH JEZIKOV II

RAZVOJNA NALOGA 3: Povratna informacija o RN-3

OPOMBA: Povratna informacija o RN-3 zadeva zgolj tiste dimenzije in/oz. komponente, ki se nanašajo na oba temeljna makrodidaktična – in nadpredmetna - koncepta projekta OUTJ in OUTJ-2, tj. na sistem medpredmetnih in kurikularnih povezav (MIKP) in na sistem sodelovalnega in timskega poučevanja (SITP). Mikrodidaktične predmetne ravni naša povratna informacija ne vključuje, ker to ni bil niti namen oz. cilj projekta niti Projektna skupina ZRSŠ za to ni ustrezno strokovno sestavljena oz. usposobljena.

Udeleženec – Avtor RN	Predmet	Šola	Soavtorji
Katarina Škufca	Španščina	Gimnazija Kranj	/

1 Holistična ocena

Dober primer pedagoške prakse

RN-3 predstavlja dober primer povezave jezikovnega in nejezikovnega predmeta. Vse kategorije so vsebinsko nazorno in tudi jezikovno dobro predstavljene.

Legenda: (1) odličen, prenosljiv primer pedagoške prakse; (2) dober, usmerjevalen primer pedagoške prakse; (3) nazoren primer pedagoške prakse; (4) spodbuden primer pedagoške prakse

2 Povratna informacija po poglavjih

Št.	Elementi / Kategorije	Kazalniki	Opisniki
1.	Žarišče predstavitve	1. <u>Medpredmetna povezava</u> 2. Interaktivni timski pouk	V predstavitvi so dobro prepoznavni elementi MIKP.
2.	Format predstavitve	1. Priprava na izvedbo (MP, ITP) in evalvacija 2. Načrt (MP, ITP) in racionalna evalvacija	Predstavitev ustreza izbranemu formatu.

		3. Priprava na pouk (ITP) in racionalna evalvacija	
		4. <u>Zamisel in kritična refleksija</u>	
3.	Sodelujoči predmeti	1. Število	Povezava 2 predmetov.
		2. Kombinacije	Povezava jezikovnega in nejezikovnega predmeta (španščina in športna vzgoja).
4.	Kakovost zapisa	1. Celovitost zapisa	Predstavitev vključuje večino zahtevanih elementov.
		2. Obseg	Obseg predstavitve je ustrezno velik in vsebuje ključne podatke, ki so ustrezno obsežno utemeljeni.
		3. Pristop in/oz. vsebina	Opis vsebine je deskriptiven.
		4. Strokovnost jezika	Uporabljena je ustrezna strokovna terminologija.
5.	Skladnost z vsebinskimi področji projekta	1. <u>Medkulturna dimenzija</u>	Cilji povezave in pričakovani učni rezultati (PUD) medpredmetne povezave jezikovnega in nejezikovnega predmeta so opisani nazorno ter ustrezajo izbranim vsebinskim področjem, ki jih promovira projekt OUTJ-2.
		2. <u>Razvijanje strokovne pismenosti</u>	
		3. Drugo	
6.	Narava (vrsta / oblika) evalvacije	1. <u>(Samo)Refleksija</u>	Evalvacija je deskriptivna, vendar nekoliko skromneje podprta s podatki in/oz. teoretskimi argumenti. Opis evalvacije je subjektiven in ne vključuje posplošljivih ugotovitev. Skupna refleksija učiteljic je nazorna in opisuje večino elementov, ki jih predvideva predloga.
		2. Kritično prijateljevanje	
		3. Empirična samoevalvacija	
		4. Empirična evalvacija	
		5. Racionalna evalvacija	
7.	Odzivi in mnenja učencev/dijakov	1. Opažanja učitelja/-ev o odzivih učencev/dijakov (ravnanja)	Povezava še ni bila izvedena.
		2. Mnenja učencev/dijakov (o pouku, o dosežkih)	Povezava še ni bila izvedena.
		3. Učni rezultati	Povezava še ni bila izvedena.
8.	Priloge	1. Učna priprava	Pouk španščine in športne vzgoje bo potekal v enem tednu, oba predmeta istočasno. Pri španščini bomo prvi del namenili osnovnemu spoznavanju flamenka, drug del njegovemu izvoru, tretji del pa samostojnemu delu dijakov (plakati) ter refleksiji MP.
		2. Učno gradivo za dijake 1 (navedba virov, npr. učbenik, spletna stran ipd.)	/
		3. Učno gradivo za dijake 2 (na šoli pripravljeno gradivo, npr. učni listi)	/

		– navedba naslovov in avtorjev)	
		4. Gradivo za učitelje (navedba virov in/oz. na šoli pripravljeno gradivo – navedba naslovov in avtorjev)	Gradivo z izobraževanja (VII Curso de cultura y metodología para profesores europeos de español 2010, avtor: José Javier León)

Mnenje pripravila
Petra Založnik

Vodja projekta
Katja Pavlič Škerjanc